

V Bruseli 9. júna 2020
(OR. en)

8164/20

Medziinštitucionálny spis:
2020/0092 (NLE)

MI 143
ECO 19
ENT 48
UNECE 10

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Svetovom fóre Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov pre harmonizáciu predpisov o vozidlách, pokiaľ ide o návrhy zmien predpisov OSN č. 13, 14, 16, 22, 30, 41, 78, 79, 83, 94, 95, 101, 108, 109, 117, 129, 137, 138, 140 a 152, návrhy na zmenu globálnych technických predpisov č. 3, 6, 7, 16 a 19, návrh na zmenu konsolidovanej rezolúcie R.E.3, a návrhy piatich nových predpisov OSN súvisiacich s bezpečnosťou, emisiami a automatizáciou v oblasti motorových vozidiel
----------	--

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2020/...

Z ...

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať
vo Svetovom fóre Európskej hospodárskej komisie**

**Organizácie Spojených národov pre harmonizáciu predpisov o vozidlách, pokiaľ ide
o návrhy zmien predpisov OSN č. 13, 14, 16, 22, 30, 41, 78, 79, 83, 94, 95,
101, 108, 109, 117, 129, 137, 138, 140 a 152, návrhy
na zmenu globálnych technických predpisov č. 3, 6, 7, 16 a 19,
návrh na zmenu konsolidovanej rezolúcie R.E.3,
a návrhy piatich nových predpisov OSN súvisiacich
s bezpečnosťou, emisiami a automatizáciou v oblasti motorových vozidiel**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114 v spojení s jej
článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady 97/836/ES¹ Únia pristúpila k Dohode Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov („EHK OSN“), ktorá sa týka prijatia jednotných technických predpisov pre kolesové vozidlá, vybavenia a častí, ktoré môžu byť namontované a/alebo použité na kolesových vozidlách, a podmienok pre vzájomné uznávanie udelených schválení na základe týchto predpisov („revidovaná dohoda z roku 1958“). Revidovaná dohoda z roku 1958 nadobudla platnosť 24. marca 1998.
- (2) Rozhodnutím Rady 2000/125/ES² Únia pristúpila k Dohode o zavedení globálnych technických nariadení pre kolesové vozidlá, vybavenie a časti, ktorými majú byť vybavené a/alebo použité na kolesové vozidlá („paralelná dohoda“). Paralelná dohoda nadobudla platnosť 15. februára 2000.

¹ Rozhodnutie Rady 97/836/ES z 27. novembra 1997 vzhľadom na pristúpenie Európskeho spoločenstva k Dohode Európskej hospodárskej Komisie Organizácie Spojených národov, ktorá sa týka prijatia jednotných technických predpisov pre kolesové vozidlá, vybavenia a častí, ktoré môžu byť namontované a/alebo použité na kolesových vozidlách, a podmienok pre vzájomné uznávanie udelených schválení na základe týchto predpisov (revidovaná dohoda z roku 1958) (Ú. v. ES L 346, 17.12.1997, s. 78).

² Rozhodnutie Rady 2000/125/ES z 31. januára 2000, týkajúce sa uzavretia Dohody o zavedení globálnych technických nariadení pre kolesové vozidlá, vybavenie a časti, ktorými majú byť vybavené a/alebo použité na kolesové vozidlá (paralelná dohoda) (Ú. v. ES L 35, 10.2.2000, s. 12).

- (3) Smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES¹ sa systémy členských štátov v oblasti typového schvaľovania nahradili postupom Únie v oblasti typového schvaľovania, pričom sa zriadil harmonizovaný rámec zahŕňajúci správne ustanovenia a všeobecné technické požiadavky pre všetky nové vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky. Uvedenou smernicou sa predpisy prijaté na základe revidovanej dohody z roku 1958 („predpisy OSN“) začlenili do systému EÚ v oblasti typového schvaľovania buď v podobe požiadaviek na typové schvaľovanie, alebo ako alternatíva k právnym predpisom Únie. Od prijatia smernice 2007/46/ES sa predpisy OSN čoraz viac začleňujú do právnych predpisov Únie.
- (4) Podľa článku 1 revidovanej dohody z roku 1958 a článku 6 paralelnej dohody môže Svetové fórum EHK OSN pre harmonizáciu predpisov o vozidlách (WP.29 EHK OSN) prijímať návrhy na zmeny predpisov OSN, globálnych technických predpisov OSN a rezolúcií OSN, ako aj návrhy nových predpisov OSN, GTP OSN a rezolúcií OSN týkajúcich sa typového schvaľovania vozidiel. Okrem toho podľa uvedených ustanovení môže WP.29 EHK OSN prijímať návrhy povolení na vypracovanie zmien GTP OSN alebo na vypracovanie zmien GTP OSN a môže prijímať návrhy na predĺženie platnosti GTP OSN.

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES z 5. septembra 2007, ktorou sa zriaďuje rámec pre typové schválenie motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Rámcová smernica) (Ú. v. EÚ L 263, 9.10.2007, s. 1).

- (5) WP.29 EHK OSN môže na svojom 181. zasadnutí, ktoré sa má konať 23. júna 2020, prijať návrhy na úpravy predpisov OSN č. 13, 14, 16, 22, 30, 41, 78, 79, 83, 94, 95, 101, 108, 109, 117, 129, 137, 138, 140 a 152, návrh nového predpisu OSN o typovom schvaľovaní vozidiel vzhľadom na integritu palivového systému a bezpečnosť elektrickej hnacej sústavy v prípade nárazu zozadu, návrh nového predpisu OSN o celosvetovo harmonizovanom skúšobnom cykle pre ľahké vozidlá a zmenu tohto predpisu OSN, návrh nového predpisu OSN o jednotných ustanoveniach na účely typového schvaľovania vozidiel vzhľadom na kybernetickú bezpečnosť a systém riadenia kybernetickej bezpečnosti, návrh nového predpisu OSN o jednotných ustanoveniach na účely typového schvaľovania vozidiel vzhľadom na aktualizáciu softvéru a systém riadenia aktualizácií softvéru, návrh nového predpisu OSN o jednotných ustanoveniach na účely typového schvaľovania vozidiel vzhľadom na automatizovaný systém udržiavania v jazdnom pruhu, návrhy zmien globálnych technických predpisov (GTP OSN) č. 3, 6, 7, 16 a 19 a návrh zmien Konsolidovanej rezolúcie R.E.3 o konštrukcii vozidiel. Okrem toho má WP.29 EHK OSN prijať návrh na predĺženie platnosti GTP OSN č. 9 a návrh na povolenia vypracovať zmenu GTP OSN č. 8 a na vypracovanie nového GTP OSN týkajúceho sa životnosti batérií vo vozidle.
- (6) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v pracovnej skupine WP.29 EHK OSN, pokiaľ ide o prijatie uvedených návrhov, keďže predpisy OSN budú pre Úniu záväzné a môžu spoločne s GTP OSN a konsolidovanou rezolúciou R.E.3 rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie v oblasti typového schvaľovania vozidiel.

- (7) Vzhľadom na skúsenosti a technický rozvoj je potrebné zmeniť alebo doplniť požiadavky týkajúce sa určitých prvkov alebo charakteristík, na ktoré sa vzťahujú predpisy OSN č. 14, 16, 22, 30, 41, 78, 79, 83, 94, 95, 101, 108, 109, 117, 129, 137, 138, 140 a 152, ako aj konsolidovaná rezolúcia R.E.3.
- (8) Okrem toho je potrebné zmeniť niektoré ustanovenia GTP OSN č. 3, 6, 7, 16 a 19.
- (9) Predpis OSN č. 13 sa musí opraviť, hoci sa zmeny týkajú len ruskej jazykovej verzie.
- (10) S cieľom umožniť technický pokrok a s cieľom zlepšiť bezpečnosť vozidiel a skúšanie emisií sa musí prijať päť nových predpisov OSN o integrite palivového systému a bezpečnosti elektrickej hnacej sústavy v prípade nárazu zozadu, o celosvetovo harmonizovanom skúšobnom cykle pre ľahké vozidlá, o kybernetickej bezpečnosti a systéme riadenia kybernetickej bezpečnosti, o aktualizáciách softvéru a systéme riadenia aktualizácií softvéru a o automatizovanom systéme udržiavania v jazdnom pruhu. Zároveň je potrebné prijať zmenu nového predpisu OSN o celosvetovo harmonizovanom skúšobnom cykle pre ľahké vozidlá, pretože to osobitne umožní plné vzájomné uznávanie pre zmluvné strany, ktoré sa rozhodnú uplatňovať nové požiadavky, ktoré presahujú rámec pôvodnej série 00 predpisu, ktorý sa vzťahuje len na regionálne požiadavky.

- (11) S cieľom umožniť vypracovanie ďalších technických požiadaviek je potrebné prijať návrhy na predĺženie platnosti GTP OSN č. 9 a povoliť vypracovanie zmeny GTP OSN č. 8 a nového GTP OSN o životnosti batérií vo vozidlách, na základe žiadostí buď zmluvných strán EHK OSN, ktoré zadávajú prácu na GTP OSN, alebo osobitných podskupín WP.29 EHK OSN.
- (12) Rada 27. februára 2020 prijala rozhodnutie (EÚ) 2020/287¹ o pozícii, ktorá sa má zaujať, pokiaľ ide o GTP OSN č. 3, 6 a 16 na 180. zasadnutí WP.29 EHK OSN, ktoré sa konalo od 10. do 12. marca 2020. WP.29 však na uvedenom zasadnutí nebola schopná hlasovať a rozhodla sa opätovne predložiť návrhy na hlasovanie na júnovom zasadnutí,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/287 z 27. februára 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v príslušných výboroch Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov, pokiaľ ide o návrhy na zmeny predpisov OSN č. 10, 26, 28, 46, 48, 51, 55, 58, 59, 62, 79, 90, 106, 107, 110, 117, 121, 122, 128, 144, 148, 149, 150, 151 a 152, návrhy na zmeny globálnych technických predpisov č. 3, 6 a 16, návrh zmien konsolidovanej rezolúcie R.E.5 a návrhy na povolenia na vypracovanie zmeny GTP č. 6 a vypracovanie nového GTP týkajúceho sa určenia výkonu elektrifikovaného vozidla (Ú. v. EÚ L 62, 2.3.2020, s. 26).

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie na 181. zasadnutí Svetového fóra EHK OSN pre harmonizáciu predpisov o vozidlách, ktoré sa má konať 23. júna 2020, pokiaľ ide o návrhy zmien predpisov OSN č. 13, 14, 16, 22, 30, 41, 78, 79, 83, 94, 95, 101, 108, 109, 117, 129, 137, 138, 140 a 152, návrhy na zmenu globálnych technických predpisov č. 3, 6, 7, 16 a 19, návrh na zmenu konsolidovanej rezolúcie R.E.3, a návrhy piatich nových predpisov OSN súvisiacich s bezpečnosťou, emisiami a automatizáciou v oblasti motorových vozidiel¹ je hlasovať za návrhy uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu
predseda*

¹ pozrite dokument ST 8471/20 na <http://register.consilium.europa.eu>.